

we-ef



WE-EF LEUCHTEN

Montage- und
Wartungshinweise für
Scheinwerfer

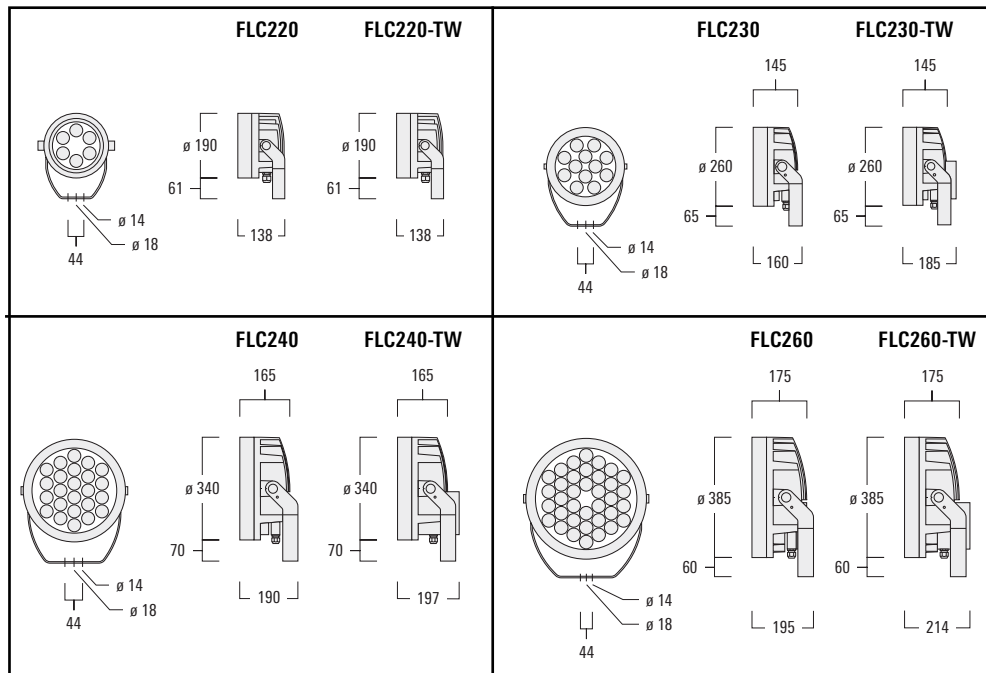
Serie FLC200 LED

Installation and
Maintenance Instructions for
Projectors

FLC200 LED Series

Scheinwerfer

Projectors



Leuchtmittel / Light source

FLC220	6 LED 12W / 18W / 26W
FLC230	12 LED 24W / 36W / 52W
FLC240	24 LED 48W / 72W / 104W
FLC260	36 LED 72W / 108 W / 155W
FLC220-TW	6 LED 22W
FLC230-TW	12 LED 44W
FLC240-TW	24 LED 88W
FLC260-TW	36 LED 132W

Schutzart / Protection: IP66, IK07

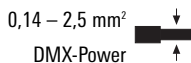
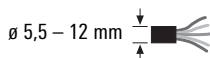
Schutzklasse / Class I, $t_a = 25^\circ\text{C}$

Windangriffsfläche / Windage area

FLC220	0,030 m ²
FLC230	0,054 m ²
FLC240	0,090 m ²
FLC260	0,116 m ²

Gewicht / Weight:

FLC220	max. 4,5 kg
FLC230	max. 8,0 kg
FLC240	max. 13,8 kg
FLC260	max. 18,8 kg



Benötigtes Werkzeug

- Schraubendreher TX25 / TX30 / TX70
- Schlitzschraubendreher 3x1

Tools required

- Screwdriver TX25 / TX30 / TX70
- Screwdriver with blade 3x1

Montage

Montage und Wartung des Produkts dürfen nur von Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation in Übereinstimmung mit den geltenden bautechnischen und/oder elektrischen Vorschriften durchgeführt werden.

⚡ Achtung! Vor dem Montieren und Anschließen der Leuchte die Spannungsversorgung abschalten. Leuchte niemals bei eingeschalteter Spannungsversorgung öffnen.

Hinweis: Modifikationen an der Leuchte, die nicht durch den Originalhersteller erfolgen, führen zum Erlöschen der Garantie des Originalherstellers und zum vollständigen Übergang der Verpflichtungen daraus auf die modifizierende Person/Organisation. Ansprüche aufgrund von Mängeln, die direkt oder indirekt auf unsachgemäße Montage und/oder Anwendung zurückzuführen sind, sind ausgeschlossen.

Bei Ausfall von Komponenten aufgrund ungewöhnlicher Umstände oder am Ende der Lebensdauer darf der Austausch nur von geschultem Fachpersonal mit entsprechender beruflicher Qualifikation ausgeführt werden.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsere technische Hotline unter +49 5194 909209 (Montag - Freitag von 08:00 Uhr bis 16:00 Uhr).

Wartung

Abgesehen von der äußerlichen Reinigung des Produkts ist keine besondere Wartung erforderlich. Keine Hochdruckreiniger verwenden.

Für die Entsorgung der LEDs sind die zur Zeit gültigen Umweltgesetze zu beachten.

Installation

The product must be installed and maintained by a suitably qualified professional in compliance with latest building/construction and/or electrical regulations and relevant legislation.

⚡ Warning: Switch off mains electrical supply prior to installing and connecting the luminaire.
Do not open luminaire while mains supply is switched on.

Notice: If the luminaire is modified by anybody other than the original manufacturer, then the warranty will no longer be valid and shall become the full responsibility of the modifying person/organisation. Claims based on defects attributable to improper installation and/or application, and the consequences thereof, are excluded.

In case of component failure due to abnormal circumstances or at end of life, replacement must be carried out by a suitably qualified and trained professional.

In case of questions please contact our technical hotline: +49 5194 909209 (from Monday - Friday from 08.00 until 16.00 hours.

Maintenance

Apart from cleaning the product's exterior surfaces, no special maintenance work is required. Do not use high-pressure cleaners.

Protect our environment: Discard used LEDs in compliance with the most recent environmental legislation.

Vorgehensweise

- 1) Vor der elektrischen Installation erst die mechanische Installation vornehmen, indem der Bügel **A** fest an dem optionalen Installationszubehör oder direkt an eine passende Oberfläche montiert wird. Leuchte ausrichten.

Achtung: Sicherstellen, dass während des Bohrvorganges keine elektrischen Kabel, Wasserleitungen oder andere Geräte beschädigt werden.

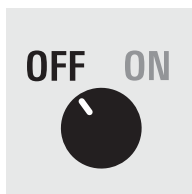
Installation Procedure

- 1) Prior to electrical connection, proceed with mechanical installation by firmly fixing stirrup **A** to optional mounting accessory or directly to a suitable surface. Aim luminaire.

Caution: Make sure not to damage any electric cable, water pipe or other devices while drilling holes.

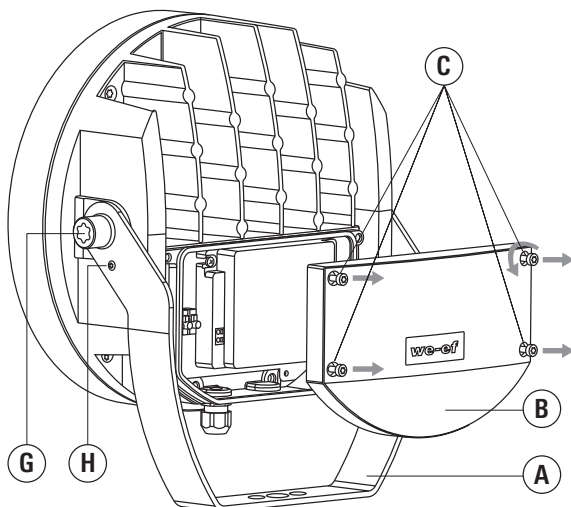
- 2) Spannungsfreiheit der Anschlussleitung herstellen. ⚡

- 2) Switch off the mains electrical supply. ⚡



- 3) Die Schrauben **C** an der Anschlussbox lösen und den Deckel **B** abnehmen.

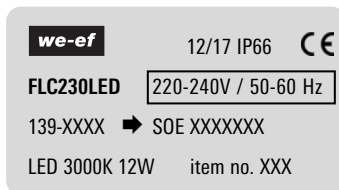
- 3) Remove gear box cover **B** by releasing screws **C**.



4) Vergleichen Sie die örtliche Spannung und Frequenz mit den Daten auf dem Leistungsschild.

4) Check that rating shown on the luminaire label conforms with the mains electrical supply.

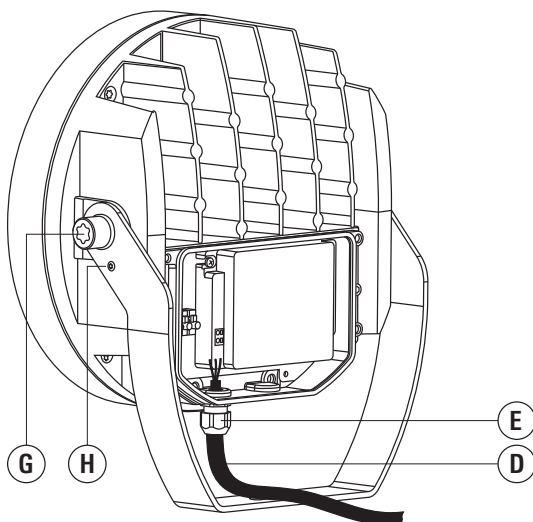
(Beispiel)



(example)

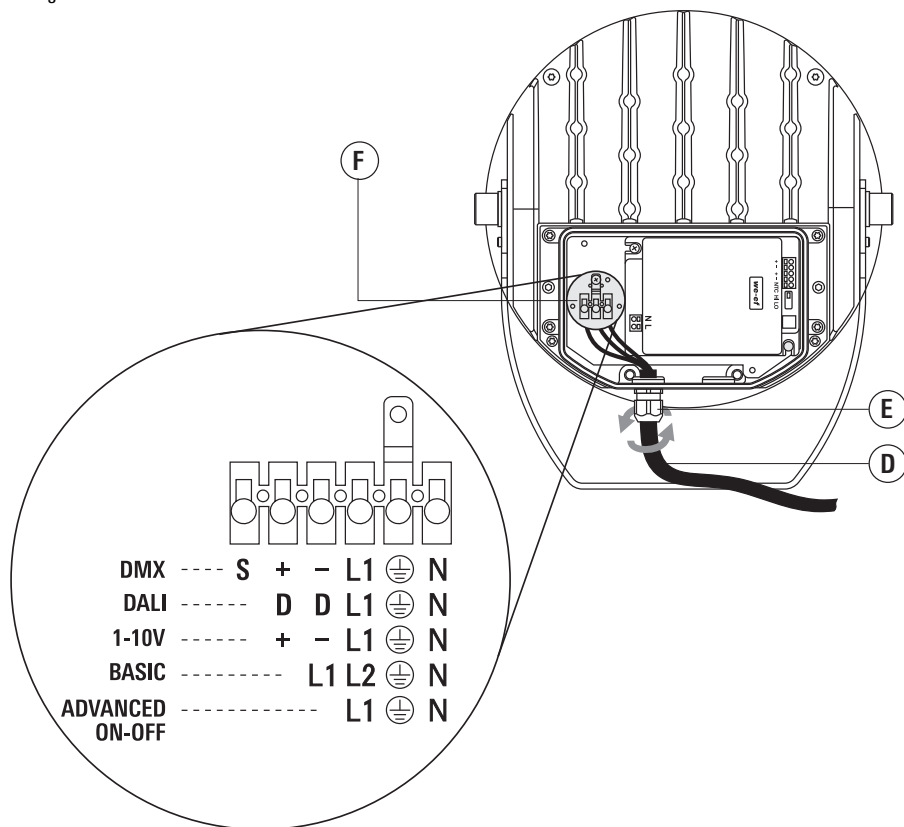
5) Führen Sie das Anschlusskabel **D** durch die Kabelverschraubung **E**.

5) Feed mains supply cable **D** through cable gland **E**.



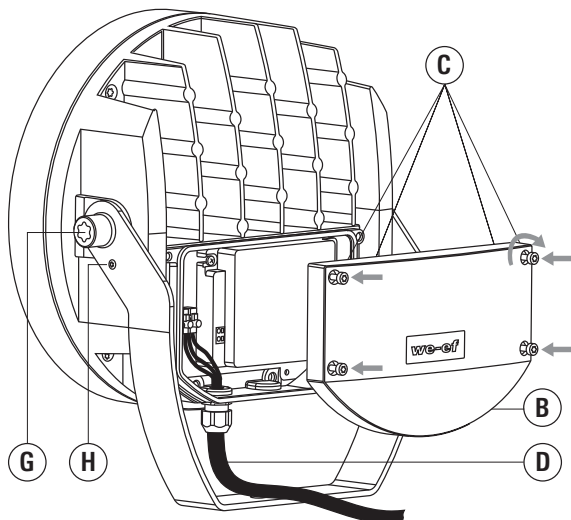
- 6) Gemäß Anschlussplan an die entsprechend markierten Kontakte der Anschlussklemme **F** anschließen.
Kabelverschraubung **E** fest anziehen.
Für Tunable White sind Geräte des DALI Standards DT6 montiert. Optional sind Geräte auch in DT8 verfügbar.

- 6) Connect to the correspondingly marked contacts of terminal **F**, according to the wiring diagram.
Tighten cable gland **E** firmly.
For Tunable White devices of the DALI standard DT6 are mounted. Optionally, devices are also available in DT8.



- 7) Deckel **B** wieder aufsetzen und die Schrauben **C** gleichmäßig festziehen.

- 7) Reposition gear box cover **B** and tighten screws **C** evenly.



Anziehmomente für Schrauben / Torque

Schraube / Screw Anziehmoment / Torque

M4	max. 2,0 Nm
M5	max. 4,0 Nm
M6	max. 6,0 Nm
M8	max. 15,0 Nm
M16	max. 100,0 Nm

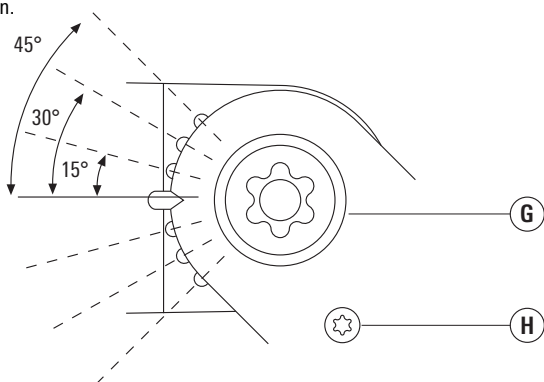
Kabelverschraubungen / Cable glands

M12	max. 2,0 Nm
M16	max. 1,5 Nm
M20	max. 3,0 Nm
M25	max. 4,0 Nm

- 8) Lösen Sie die Schrauben **G** leicht. Dann die Leuchte ausrichten (siehe Abbildung), Schrauben **G** mit max. **100Nm** wieder fest anziehen.

Zusätzlich Schraube **H** mit max. **6Nm** festziehen, um die Ausrichtung der Leuchte zu sichern.

- 8) Loosen the two screws **G** slightly. Aim luminaire (see illustration), tighten screws **G** firmly (max. **100Nm**). In addition, tighten screw **H** (max. **6Nm**) to secure orientation of luminaire.





Überspannungsschutz

Dieses Produkt verfügt über integrierte Überspannungsschutzschaltungen gemäß den geltenden Normen. Für den umfassenden Schutz einer Leuchtenanlage vor Blitzeinschlägen u. Überspannungen ist es wichtig, die Netz- und Dateneinspeisungsleitungen auf der Verteiler-Ebene abzudecken, indem die entsprechenden Primärableiter (Typ 1) und Sekundärableiter (Typ 2) gemäß EN61643 verwendet werden -11 / IEC61643-1.

Warnung

Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Überspannungsschutzmaßnahmen vor der Installation der Leuchte vorhanden und aktiviert sind. Vor dem Betrieb von Hochleistungsgeräten, wie z. B. Lichtbogenschweißgeräten, müssen auch die Leuchten getrennt werden.

Hinweis: Ist die Leuchte mit einem optional erhältlichen Überspannungsschutz ausgerüstet, kann die Funktion überprüft werden, wenn die Signal-LED bei eingeschalteter Versorgungsspannung grün leuchtet.

Ist der Schutz defekt, wird das LED-Betriebsgerät automatisch vom Netz getrennt. Die Signal-LED leuchtet nicht, die Leuchte ist ohne Funktion.

Die Scheinwerfer der FLC200-CC Serie benötigen zum Betrieb als Farbwechsler ein DMX Steuersignal (DALI auf Anfrage). Der Betrieb ohne Steuersignal kann zu Fehlverhalten führen.



Surge Protection

This product features built-in surge protection circuitry in compliance with applicable standards. For comprehensive protection of a luminaire installation against lightning and electrical surges, it is essential to cover mains supply and data input lines at the distribution board level, by using respective primary (Type 1) and secondary (Type 2) surge arrestors in compliance with EN61643-11/IEC61643-1.

Warning

Ensure that all required surge protection measures are in place and activated prior to luminaire installation. Also, disconnect luminaires before operating high-power devices such as, for example, electrical arc welders.

Notice: In case the luminaire is equipped with an optional available surge protector, the function can get tested if the signal LED is lit green when the supply voltage is turned on.

In case the surge protector is defective, the LED device gets automatically disconnected from the mains supply. If the signal LED is not lit, the luminaire is not functioning.

For operation as color changer the floodlights of the FLC200-CC series require a DMX control signal (DALI on request). The operation without control signal may lead to error.

The logo for 'we-ef' is displayed in a white, bold, sans-serif font against a solid black rectangular background.

www.we-ef.com

WE-EF LEUCHTEN

Germany

Tel +49 5194 909 0

Fax +49 5194 909 299

info.germany@we-ef.com

WE-EF LUMIERE

France

Tel +33 4 74 99 14 44

Fax +33 4 74 99 14 40

info.france@we-ef.com

WE-EF HELVETICA

Switzerland

Tel +41 22 752 49 94

Fax +41 22 752 49 74

info.switzerland@we-ef.com

WE-EF LIGHTING

United Kingdom

Tel +44 844 880 5346

Fax +44 844 880 5347

info.uk@we-ef.com

WE-EF LIGHTING

Thailand

Tel +66 2 738 9610

Fax +66 2 175 2174

info.asiapacific@we-ef.com

WE-EF LIGHTING

Australia

Tel +61 3 8587 0444

Fax +61 3 8587 0499

info.australia@we-ef.com

WE-EF LIGHTING

United States of America

Tel +1 724 742 0030

Fax +1 724 742 0035

info.usa@we-ef.com

Sicherheit

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.

Werden nachträglich Änderungen an Leuchten und/oder Zubehör vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Die Installation vor Ort muss den örtlichen und/oder nationalen Sicherheits- und Gesundheitsvorschriften entsprechen.

Safety indices

The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.

If any luminaire and/or accessory is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

The installation on site must comply with local and/or national health and safety regulations.

FLC200 LED_010819 / 006-1348 / 006-1535

Technische Änderungen vorbehalten.

Technical specifications are subject to change.

© WE-EF 2019